

DPH-200SE
VERSION 1.00

QUICK INSTALLATION GUIDE

Краткое руководство
по установке



D-Link[®]

IP-телефон с цветным дисплеем, 1 WAN-портом 10/100Base-TX,
1 LAN-портом 10/100Base-TX и поддержкой PoE для гостиниц

Hotel IP Phone

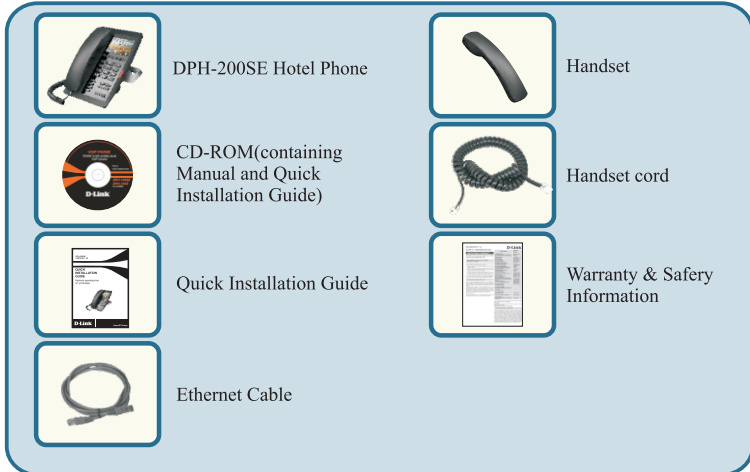
D-Link® Quick Installation Guide



DPH-200SE
Hotel IP Phone

Check Your Package Contents

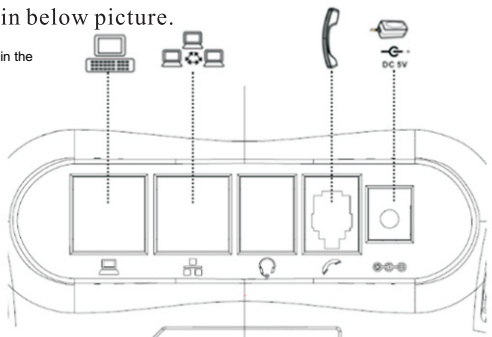
These are the items included with your DPH-200SE IP Hotel Phone purchase:



Connection methods

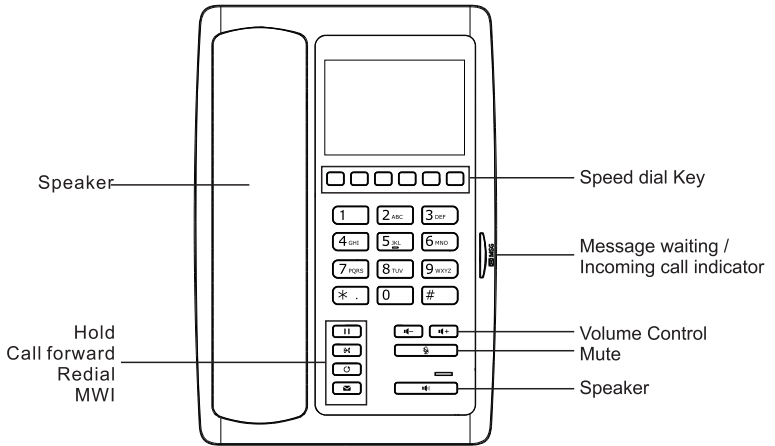
Please connect power adapter*, network, PC, and handset to the corresponding ports as described in below picture.

* Power adapter is not included in the package contents.



1. Introduction to the Phone User Interface

1.1 Keypad



The above picture shows the keypad layout of the device. Each key provides its own specific function. User should refer to the illustration in this section about the usage of each key and the description in this document about each function.

- > Message waiting / Incoming call indicator - The light flashes when the telephone rings for incoming calls, and when a message is waiting if the Messages Waiting Indication (MWI) is supported in the telephone system. The light lights up when a call is on hold.
- > Standard Telephone Keys - The 12 standard telephone keys provide the same function as standard telephones
- > Redial - By pressing 'Redial' button, user can redial the last dialed number.
- > MWI - When have a voicemail, press "information" key, you can consult to the message.
- > Hands-free Speaker - By pressing this button once, user can turn on the audio channel of hands-free speaker
- > Microphone Mute - User can mute the microphone with this button during talking mode.
- > Volume +/- - In standby, ringing, ring configuration screen, user can press 2 buttons to lower/increase the ringtone volume, in talking and audio volume adjustment screen, user can press this button to lower/increase the audio volume.

2. Phone Settings

In order to get the device ready for making and receiving phone calls, the device must be configured with correct network configurations and at least one of the lines must be configured with an SIP telephony service.

The SIP must be configured properly to be able to provide telephony service.

2.1 Getting IP address

DHCP is the default setting in Network, and telephone will get the IP address from DHCP server(Router) after the line connected.

There are three common IP configuration modes.

> Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) – This is the automatic configuration mode by getting network configurations from a DHCP server. Users need not to configure any parameters manually. All configuration parameters will be getting from DHCP server and applied to the device. This is recommended for most users.

> Static IP Configuration – This option allows user to configure each IP parameters manually, including IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS servers. This is usually used in an office environment or by power users.

> PPPoE – This option is often used by users who connect the device to a broadband modem or router. To establish a PPPoE connection, user should configure username and password provided by the service provider.

2.2 Checking IP address

Pick up the handset or press hands-free key, please input “#*111” keys, or press and hold # key in idle status; then you can hear(see) the IP address played.

2.3 How to enter into web setting interface

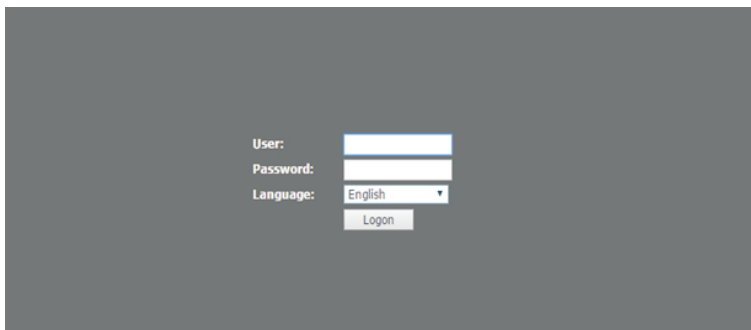
Set the telephone through web interface.

> Connect the telephone and PC in the same LAN.

> Run the IE in the PC, and input the telephone IP in address bar.

> Input the User name and password, both of them are admin.

> Click Logon button to enter into the web setting interface.



2.4 SIP Setting

Enter into the web setting interface, select Line->SIP, and fill in the items below.

- > Server Address
- > Account Name
- > Phone Number
- > Password

Click the Apply button to save the config, you can dial out after the Register Status is Registered with red color.

2.5 Memory key setting

Enter into the web setting interface, select Function key->Function key.

Select the function and fill in the number in the value items.

The screenshot shows the D-Link web interface for a DPH-200SE device. The top navigation bar includes the D-Link logo, a language dropdown set to 'English', and a 'Logout' button next to the user name '(admin)'. Below the navigation bar are several status buttons: 'Keep Online', 'Dial', 'Answer', and 'Hang-up'. The main menu includes 'System', 'Network', 'Line', 'Phone settings', 'Call logs', and 'Function Key'. The 'Function Key' menu item is selected, leading to the 'Function Key Settings' page. This page contains a table with columns for Key, Type, Name, Value, Line, Subtype, and PickUp Number. There are six rows of settings for DSS Key 1-1 through DSS Key 1-6. Each row has a 'Memory k' dropdown for Type, a text input for Name, an empty text input for Value, a 'SIP1' dropdown for Line, a 'Speed Dial' dropdown for Subtype, and an empty text input for PickUp Number. An 'Apply' button is located at the bottom of the table.

Key	Type	Name	Value	Line	Subtype	PickUp Number
DSS Key 1-1	Memory k ▼	Reception		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-2	Memory k ▼	Service		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-3	Memory k ▼	Cleaning		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-4	Memory k ▼	WakeUp		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-5	Memory k ▼	Emergency		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-6	Memory k ▼	Manager		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	

3. Basic Operation

3.1 Making call

There are two ways to make a call, using dial pad or memory button.

- > Lift the handset or press hands-free key.
- > Dial the number on the dial pad or press memory key, end with # as default.
- > End a call, hang up handset.

3.2 Answering call

When your telephone rings and the light flashes.

- > Lift the handset or hands-free key and start to talk.
- > End a call, hang up handset.

3.3 Holding call

- > While on a call, press the HOLD key the light will be on.
- > To retrieve a held call, press the HOLD key again.

3.4 Redialing

Press redial to dial the last number you dialed.

- > Lift handset or hands-free key.
- > Press Redial to dial the last number you dialed.

Правила и условия безопасной эксплуатации

Внимательно прочитайте данный раздел перед установкой и подключением устройства. Убедитесь, что устройство и кабели не имеют механических повреждений. Устройство должно быть использовано только по назначению, в соответствии с кратким руководством по установке.

Устройство предназначено для эксплуатации в сухом, чистом, не запыленном и хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью, в стороне от мощных источников тепла. Не используйте его на улице и в местах с повышенной влажностью. Не размещайте на устройстве посторонние предметы. Вентиляционные отверстия устройства должны быть открыты. Температура окружающей среды в непосредственной близости от устройства и внутри его корпуса должна быть в пределах от 0 до +40 °С.

Электропитание должно соответствовать параметрам электропитания, указанным в технических характеристиках устройства.

Не вскрывайте корпус устройства! Перед очисткой устройства от загрязнений и пыли отключите питание устройства. Удаляйте пыль с помощью влажной салфетки. Не используйте жидкие/аэрозольные очистители или магнитные/статические устройства для очистки. Избегайте попадания влаги в устройство.

Срок службы устройства – 2 года.

Гарантийный период исчисляется с момента приобретения устройства у официального дилера на территории России и стран СНГ и составляет один год.

Вне зависимости от даты продажи гарантийный срок не может превышать 2 года с даты производства изделия, которая определяется по 6 (год) и 7 (месяц) цифрам серийного номера, указанного на наклейке с техническими данными.

Год: 9 - 2009, А - 2010, В - 2011, С - 2012, D - 2013, Е - 2014, F - 2015, G - 2016, H - 2017, I - 2018.

Месяц: 1 - январь, 2 - февраль, ..., 9 - сентябрь, А - октябрь, В - ноябрь, С - декабрь.

Краткое руководство по установке

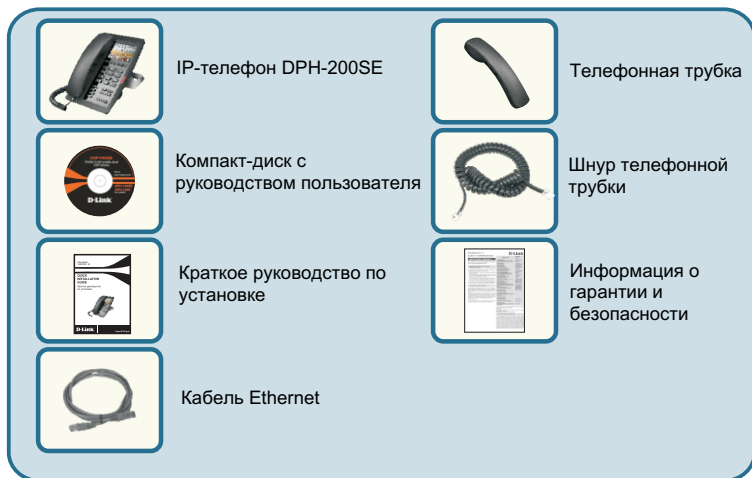
IP-телефон с цветным дисплеем,
1 WAN-портом 10/100Base-TX,
1 LAN-портом 10/100Base-TX и
поддержкой PoE для гостиниц



DPH-200SE

Проверьте содержимое комплекта поставки.

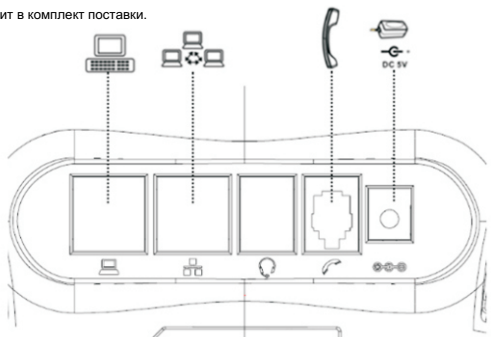
В комплект поставки IP-телефона DPH-200SE входит следующее:



Подключение

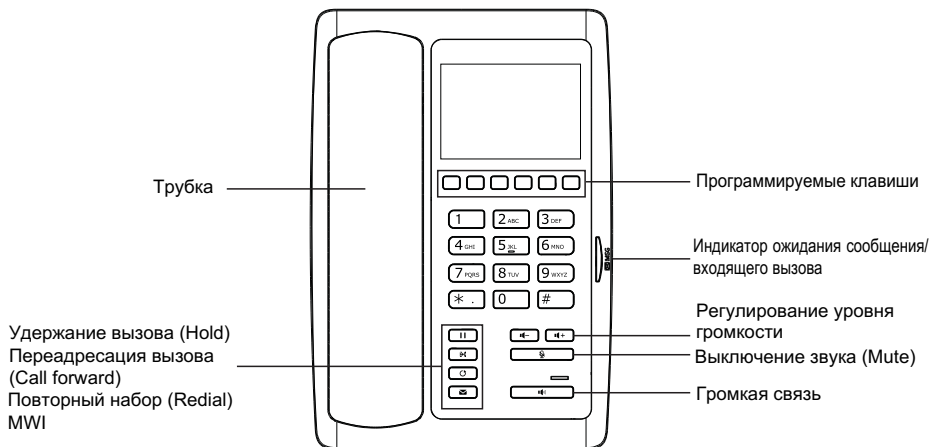
Подключите адаптер питания*, сетевой кабель, ПК и трубку к соответствующим портам, как показано на рисунке ниже.

* Адаптер питания не входит в комплект поставки.



1. Внешний вид устройства

1.1 Вид передней панели и функции клавиш



> Индикатор ожидания сообщения/входящего вызова - Мигающий индикатор сообщает о входящем вызове и об ожидании сообщения, если телефонная система поддерживает MWI. Индикатор горит, когда вызов находится на удержании.

> 12 цифровых клавиш - 12 клавиш выполняют те же функции, что и клавиши на стандартных телефонах.

> Повторный набор - При нажатии клавиши будет выполнен набор последнего набранного номера.

> MWI - Нажатие клавиши позволяет прослушать голосовое сообщение.

> Громкая связь - Клавиша используется для активации режима громкой связи.

> Выключение звука - Нажатие клавиши позволяет выключить микрофон во время разговора.

> Регулирование уровня громкости - В режиме ожидания, во время звонка, в окне настройки звонка регулируйте уровень громкости звонка, нажимая эти две клавиши. Во время разговора и в экране регулировки звука регулируйте уровень громкости звука, нажимая эти две клавиши.

2. Настройки телефона

Чтобы подготовить данное устройство к работе, необходимо настроить его параметры и по меньшей мере одну из линий с сервисом SIP-телефонии.

2.1 Получение IP-адреса

DHCP является режимом по умолчанию. Телефон получит IP-адрес от DHCP-сервера (маршрутизатора) после подключения линии.

Существуют три режима настройки IP-адреса:

> Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) - это режим автоматической настройки, при котором устройство получает сетевые параметры от DHCP-сервера. Рекомендуется для большинства пользователей.

> Static IP - Данная опция позволяет вручную настроить сетевые параметры, такие как IP-адрес, маска подсети, основной шлюз и DNS-серверы.

> PPPoE - Данная опция часто используется в том случае, когда устройство подключается к широкополосному модему или маршрутизатору. Для установки PPPoE-соединения потребуются имя пользователя и пароль, предоставленные интернет-провайдером.

2.2 Проверка IP-адреса

Поднимите трубку или нажмите клавишу громкой связи. Нажмите клавиши "#*111" или нажмите и удерживайте клавишу "#" в режиме ожидания. После этого появится информация об IP-адресе.

2.3 Вход в Web-интерфейс

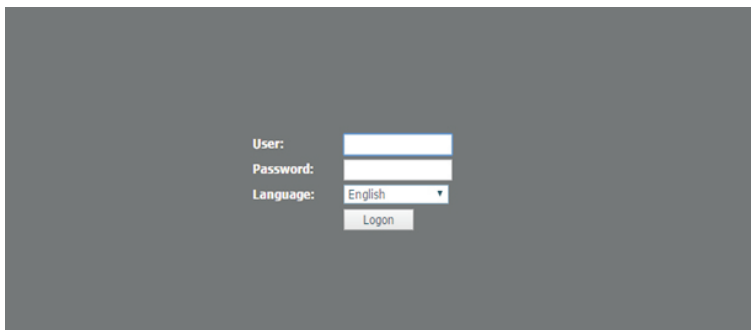
Настройте телефон через Web-интерфейс.

> Подключите телефон и ПК к одной локальной сети (LAN).

> Откройте Web-браузер на ПК и введите в адресной строке IP-адрес телефона.

> Введите "admin" в качестве имени пользователя и пароля.

> Нажмите кнопку "Logon" для входа в Web-интерфейс.



2.4 Настройка SIP

Выберите в Web-интерфейсе "Line->SIP" и заполните следующие поля.

- > Server Address (IP-адрес SIP-сервера)
- > Account Name (Имя пользователя для регистрации на SIP-сервере)
- > Phone Number (Номер телефона SIP)
- > Password (Пароль для регистрации на SIP-сервере)

Нажмите кнопку "Apply", чтобы сохранить настройки. Вы можете совершать и принимать звонки, если в "Register Status" отображается красным цветом состояние "Registered".

2.5 Настройка программируемых клавиш

Выберите в Web-интерфейсе "Function Key->Function Key". Выберите назначение и введите номер в поле "Value".

The screenshot shows the D-Link web interface for a DPH-200SE device. The top navigation bar includes the D-Link logo, a language dropdown set to 'English', and a 'Logout' button next to the user name '(admin)'. Below the navigation bar are several status buttons: 'Keep Online', 'Dial', 'Answer', and 'Hang-up'. The main menu has tabs for 'System', 'Network', 'Line', 'Phone settings', 'Call logs', and 'Function Key'. The 'Function Key' tab is selected, leading to the 'Function Key Settings' page. This page contains a table with columns for Key, Type, Name, Value, Line, Subtype, and PickUp Number. There are six rows of settings for DSS Key 1-1 through 1-6. Each row has a 'Memory k' dropdown for Type, a text input for Name, an empty text input for Value, a 'SIP1' dropdown for Line, and a 'Speed Dial' dropdown for Subtype. An 'Apply' button is located at the bottom of the table.

Key	Type	Name	Value	Line	Subtype	PickUp Number
DSS Key 1-1	Memory k ▼	Reception		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-2	Memory k ▼	Service		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-3	Memory k ▼	Cleaning		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-4	Memory k ▼	WakeUp		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-5	Memory k ▼	Emergency		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	
DSS Key 1-6	Memory k ▼	Manager		SIP1 ▼	Speed Dial ▼	

3. Основные действия

3.1 Совершение звонка

Вы можете совершить телефонный звонок двумя способами: с помощью цифровых клавиш или с помощью программируемой клавиши.

- > Поднимите трубку или нажмите клавишу громкой связи.
- > Наберите номер на цифровой клавиатуре или нажмите программируемую клавишу и завершите набор нажатием клавиши "#" по умолчанию.
- > Завершите звонок, повесив трубку.

3.2 Ответ на звонок

Когда телефон звонит, индикатор на нем мигает.

- > Поднимите трубку или нажмите клавишу громкой связи и начните говорить.
- > Завершите звонок, повесив трубку.

3.3 Удержание вызова

- > Нажмите клавишу "Hold", чтобы поставить активный звонок на удержание.
- > Чтобы снять звонок с удержания, нажмите клавишу "Hold" еще раз.

3.4 Повторный набор

Нажмите клавишу "Redial", чтобы выполнить набор последнего набранного номера.

- > Поднимите трубку или нажмите клавишу громкой связи.
- > Нажмите клавишу "Redial", чтобы выполнить набор последнего набранного номера.

Интерфейсы

Порт WAN 10/100Base-TX с поддержкой PoE
 Порт LAN 10/100Base-TX
 Порт с разъемом RJ-9 для подключения телефонной трубки
 Порт USB для подзарядки мобильных устройств

Дисплей

Цветной ЖК-дисплей
 Разрешение: 480x320 пикселей

Клавиатура

6 программно-аппаратных клавиш
 Удержание вызова (Hold)
 Перенаправление вызова (Transfer)
 Повторный набор (Redial)
 MWI
 Громкоговоритель (Speaker)
 12 цифровых клавиш, включая клавиши * и #
 Выключение звука (Mute)
 Регулирование уровня громкости (Vol - / Vol +)

Разъем питания

Разъем для подключения питания (постоянный ток)

Голосовые кодеки

G.711a/u, G.729A/B, G.723.1 (высокий/низкий), G.722, G.726-32

Голосовые функции

HD voice: телефонная трубка HD
 DTMF: In-band, RFC 2833 и SIP INFO
 Акустическое подавление эха
 Обнаружение голосовой активности (VAD)
 Генерация фонового шума (CNG)
 Подавление фонового шума
 Маскирование потери пакетов (PLC)
 Адаптивный jitter-буфер

Сигнальные, медиа и сетевые протоколы

Поддержка SIP2.0 (RFC 3261)
 Поддержка 1 сервера SIP и резервных прокси-серверов SIP
 Поддержка SIP UDP / TCP / TLS
 Поддержка домена SIP, аутентификация SIP (нет, основная, MD5), имени сервера DNS, Peer to Peer / IP Call

Дополнительные функции звонков

Перевод вызова (несопровождаемый, сопровождаемый и с ранним сопровождением)
 Удержание вызова (Call hold)
 Ожидание вызова
 Повторный вызов (Redial)
 Завершение вызова
 MWI
 Гибкий план набора номера
 Функция запрета для исходящих вызовов
 Функция "Не беспокоить"
 Автоответ
 Анонимный вызов / блокировка анонимного вызова
 Набор номера без регистрации
 Журнал звонков: пропущенные, входящие, исходящие вызовы
 DTMF Hidden
 Action URL / Active URI
 Multicast
 Набор номера с Web-страницы
 Экстренный вызов

Функции сети/безопасности

Режим моста
 Static IP, DHCP, PPPoE
 802.1X
 VPN: L2TP (базовый, нешифрованный)
 VLAN
 QoS

Интерфейс пользователя/управление сетью

Auto Provisioning через FTP/TFTP/HTTP/HTTPS/
 DHCP OPT66/SIP PNP/TR069
 Web-интерфейс пользователя на английском и
 других языках
 Packet Dump
 Экспорт/импорт конфигурационного файла
 Обновление ПО
 Syslog

Программное обеспечение

VxWorks OS

Размеры (Д x Ш x В)

213 x 170 x 130 мм

Питание

Адаптер питания (не входит в комплект поставки)
 - Выход: 5 В постоянного тока 1 А
 Питание по кабелю Ethernet (PoE) 802.3af

Потребляемая мощность

Типичная: 2,5 Вт (в режиме ожидания)
 Максимальная: 2,8 Вт (в режиме разговора)

Рабочая температура

От 0 до 40 °C

Влажность при эксплуатации

От 10% до 65% без конденсата

Сертификаты

FCC, CCC, CE, RoHS

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Обновления программного обеспечения и документация доступны на Интернет-сайте D-Link. D-Link предоставляет бесплатную поддержку для клиентов в течение гарантийного срока. Клиенты могут обратиться в группу технической поддержки D-Link по телефону или через Интернет.

Техническая поддержка компании D-Link работает в круглосуточном режиме ежедневно, кроме официальных праздничных дней. Звонок бесплатный по всей России.

Техническая поддержка D-Link:

8-800-700-5465

Техническая поддержка через Интернет:

<http://www.dlink.ru>

e-mail: support@dlink.ru

Изготовитель:

Д-Линк Корпорейшн, 114, Тайвань, Тайпей, Нэйху Дистрикт, Шинху 3-Роуд, № 289

Уполномоченный представитель, импортер:

ООО "Д-Линк Трейд"

390010, г. Рязань, пр. Шабулина, д.16

Тел.: +7 (4912) 503-505

ОФИСЫ

Россия

Москва, Графский переулок, 14

Тел. : +7 (495) 744-00-99

E-mail: mail@dlink.ru

Україна

Київ, вул. Межигірська, 87-А

Тел.: +38 (044) 545-64-40

E-mail: ua@dlink.ua

Moldova

Chisinau; str.C.Negruzzi-8

Tel: +373 (22) 80-81-07

E-mail: info@dlink.md

Беларусь

Мінск, пр-т Незалежнасці, 169

Тэл.: +375 (17) 218-13-65

E-mail: support@dlink.by

Қазақстан

Алматы, Құрманғазы к-сі, 143 үй

Тел.: +7 (727) 378-55-90

E-mail: almaty@dlink.ru

Հայաստան

Երևան, Դավթաշեն 3-րդ

թաղամաս, 23/5

Հեռ. +374 (10) 39-86-67

Էլ. փոստ՝ info@dlink.am

Latvija

Rīga, Lielirbes iela 27

Tel.: +371 (6) 761-87-03

E-mail: info@dlink.lv

Lietuva

Vilnius, Žirmūnų 139-303

Tel.: +370 (5) 236-36-29

E-mail: info@dlink.lt

Eesti

E-mail: info@dlink.ee

Türkiye

Uphill Towers Residence A/99

Ataşehir /İSTANBUL

Tel: +90 (216) 492-99-99

Email: info.tr@dlink.com.tr

ישראל

רח' המגשימים 20

קרית מטלון

פתח תקווה

072-2575555

support@dlink.co.il

